

## 539779-2026 - Hange

**Prantsusmaa – Meelelahutusteenused – Fourniture, installation, animation et désinstallation de simulateurs de sports d'hiver, piste de ski de fond et patinoire pour le département des Bouches du Rhône**

**OJ S 148/2026 04/08/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

E-posti aadress: [contact.sammg@departement13.fr](mailto:contact.sammg@departement13.fr)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Fourniture, installation, animation et désinstallation de simulateurs de sports d'hiver, piste de ski de fond et patinoire pour le département des Bouches du Rhône

Kirjeldus: Dans la perspective des Jeux Olympiques et Paralympiques d'hiver Alpes françaises 2030, le Département des Bouches-du-Rhône souhaite poursuivre le déploiement de la tournée départementale « La Provence Terre de Sports » dans sa déclinaison hivernale. Le présent accord-cadre a pour objet la mise en oeuvre, à la demande du Département, d'animations sportives hivernales destinées au public, sous la forme d'un village sportif d'hiver itinérant ou d'interventions ponctuelles. Les prestations comprennent, selon les besoins précisés dans chaque bon de commande, la mise à disposition des équipements, leur transport aller-retour, leur déchargement, leur installation, leur exploitation et leur animation auprès du public, leur maintien en fonctionnement pendant la manifestation, leur démontage, leur rechargement et leur retour. Les prestations pourront être réalisées séparément ou simultanément, sur les différents sites désignés par le Département.

Menetluse tunnus: d3916389-76a2-49d2-8d48-8445e75cb12b

Sisemine tunnus: 2026-0371

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92300000 Meelelahutusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

##### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 150 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 760 000,00 EUR

#### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Chaque accord-cadre sera attribué à un seul opérateur économique. Les marchés sont passés à prix unitaires. L'accord-cadre est conclu pour une période initiale d'un an à compter de sa date de notification. Il pourra être reconduit dans les conditions prévues au CCAP, sans que sa durée totale, périodes de reconduction comprises, puisse excéder quatre ans. Les critères retenus pour le jugement des offres sont pondérés de la manière suivante : 1-Prix des prestations 60.0 % 2-Qualité des prestations : 30.0 % 3-Performances environnementales 10.0 %

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

#### 2.1.5. Hanke tingimused

##### Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 4

##### Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 4

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Simulateur de luge en réalité virtuelle et simulateur de snowboard en réalité virtuelle

Kirjeldus: Simulateur de luge en réalité virtuelle et simulateur de snowboard en réalité virtuelle

Sisemine tunnus: 1

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92300000 Meelelahutusteenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Cf. CCAP

#### 5.1.5. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 100 000,00 EUR

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Marseille

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voir documents de la consultation

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: Conseil

Départemental des Bouches du Rhône

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

**5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Patinoire synthétique

Kirjeldus: Patinoire synthétique

Sisemine tunnus: 2

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92300000 Meelelahutusteenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 48 Kuud

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Cf. CCAP

**5.1.5. Maksumus**

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 260 000,00 EUR

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

**5.1.11. Hankedokumentid**

Hankedokumentide aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Marseille

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: voir documents de la consultation

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

#### **5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: Piste synthétique d'initiation au ski de fond

Kirjeldus: Piste synthétique d'initiation au ski de fond

Sisemine tunnus: 3

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92300000 Meelelahutusteenused

##### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 48 Kuud

##### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Cf. CCAP

##### **5.1.5. Maksumus**

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 260 000,00 EUR

##### **5.1.6. Üldine teave**

###### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

##### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

##### **5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

##### **5.1.12. Hanke tingimused**

###### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronyme=cg13>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Marseille

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: voir documents de la consultation

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakuv organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

**5.1. Osa: LOT-0004**

Pealkiri: Stand d'initiation au hockey – tir de précision

Kirjeldus: Stand d'initiation au hockey – tir de précision

Sisemine tunnus: 4

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92300000 Meelelahutusteenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 48 Kuud

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Cf. CCAP

**5.1.5. Maksumus**

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 140 000,00 EUR

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest  
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah  
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.11. Hankedokumentid**

Hankedokumentide aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronym=cg13>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://marches.departement13.fr/entreprise/consultation/512215?orgAcronym=cg13>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/09/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Marseille

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: voir documents de la consultation

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

## **8. Organisatsioonid**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Conseil Départemental des Bouches du Rhône

Registreerimisnumber: 22130001500247

Postiaadress: 52 avenue de Saint Just

Linn: Marseille  
Sihtnumber: 13256  
Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Riik: Prantsusmaa  
Kontaktpunkt: SAM-MG  
E-posti aadress: [contact.sammg@departement13.fr](mailto:contact.sammg@departement13.fr)  
Telefon: +33 413311313  
Internetiaadress: <https://marches.departement13.fr>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Tribunal administratif de Marseille

Registreerimisnumber: 17130005600024

Postiaadress: 31 Rue Jean François Leca

Linn: Marseille

Sihtnumber: 13002

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

Internetiaadress: <https://marseille.tribunal-administratif.fr>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 1567b1c3-f98b-44a7-bcb5-fcfb280ff3ea - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/08/2026 10:28:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 539779-2026

ELT S väljaande number: 148/2026

Avaldamise kuupäev: 04/08/2026